

**Zarządzenie Nr 349/18**  
**Prezydenta Miasta Białegostoku**  
**z dnia 19. marca 2018 r.**

**w sprawie ogłoszenia otwartego konkursu ofert na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego w 2018 roku, w okresie od 25 maja do 31 grudnia.**

Na podstawie art. 30 ust.1 ustawy z dnia 8 marca 1990 r. o samorządzie gminnym (Dz. U. z 2017 r. poz. 1875 z późn. zm.<sup>1</sup>) i art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 r. o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450) zarządzam, co następuje:

**§ 1**

1. Ogłaszam otwarty konkurs ofert na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego, planowanych do realizacji w 2018 roku, w okresie od 25 maja do 31 grudnia.
2. Treść ogłoszenia otwartego konkursu ofert, o którym mowa w ust.1, stanowi załącznik do niniejszego zarządzenia.

**§ 2**

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

**PREZYDENT MIASTA**  
*dr hab. Tadeusz Truskolaski*

<sup>1</sup> Zmiany tekstu jednolitego wymienionej ustawy zostały ogłoszone w Dz.U. z 2017 r. poz. 2232 oraz z 2018 r. poz. 130.



**WARUNKI KONKURSU OFERT**  
**ogłoszonego przez Prezydenta Miasta Białegostoku**  
**na realizację zadań publicznych**  
**w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego**  
**dla podmiotów wymienionych w ustawie z dnia 24 kwietnia 2003 roku**  
**o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie**  
**(Dz. U. z 2018 r. poz. 450) w formie wspierania wykonania zadań.**

Warunki konkursu opracowano na podstawie art. 13 ustawy z dnia 24 kwietnia 2003 roku o działalności pożytku publicznego i o wolontariacie (Dz. U. z 2018 r. poz. 450) zwanej dalej ustawą.

**§ 1**

**Rodzaj zadania**

1. Przedmiotem konkursu są zadania mające na celu:
  - 1) wspieranie przedsięwzięć kulturalnych o wysokiej randze artystycznej: festiwali, konkursów, prezentacji, spektakli, realizowanych na terenie miasta;
  - 2) wspieranie i promocję wydarzeń teatralnych i tanecznych;
  - 3) wspieranie przedsięwzięć wzbogacających ofertę kulturalną białostockich osiedli, służących integracji ich mieszkańców i edukacji kulturalnej;
  - 4) realizację imprez wzbogacających letnią ofertę kulturalną na terenie miasta;
  - 5) realizację i wspieranie działań w sferze ochrony dóbr kultury i promocji dziedzictwa kulturowego oraz edukacji społeczeństwa w sferze zachowania i promowania dziedzictwa kulturowego Białegostoku;
  - 6) wspieranie inicjatyw kulturalnych, służących zaspokojeniu potrzeb kulturalnych mieszkańców miasta i ich aktywizacji w dziedzinie kultury;
  - 7) wspieranie inicjatyw obejmujących promocję działań i dokonań lokalnych twórców;
  - 8) realizację działań literackich, w tym projektów wydawniczych i przedsięwzięć promujących literaturę;
  - 9) wspieranie działań utrwalających i promujących tożsamość kulturową miasta, w tym inicjatyw z zakresu różnorodności kulturowej miasta, dialogu międzykulturowego, prezentacji kultur mniejszości narodowych i etnicznych,
  - 10) wspieranie projektów z zakresu edukacji kulturalnej.
2. Zadania mogą być wykonywane w różnych formach, a w szczególności poprzez organizację: festiwali, przeglądów, prezentacji, koncertów, widowisk plenerowych, wystaw i innych imprez interdyscyplinarnych, służących zaspokajaniu potrzeb kulturalnych mieszkańców miasta, oraz wydawnictw.

**§ 2**

**Wysokość środków publicznych przeznaczonych na realizację zadań w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego w budżecie Miasta w roku 2018 w przedmiotowym konkursie.**

Na realizację zadań publicznych w zakresie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego w 2018 roku określonych w § 1 ust. 1, Prezydent Miasta Białegostoku przeznaczył w projekcie budżetu Miasta środki w wysokości **340 000 złotych**. Kwota ta może ulec zmianie, gdy nastąpi zmiana budżetu Miasta, w części przeznaczony na realizację zadań z ważnych przyczyn, niemożliwych do przewidzenia w dniu ogłaszania konkursu lub w przypadku

stwierdzenia, że zadanie można zrealizować mniejszym kosztem lub złożone oferty nie uzyskają akceptacji komisji.

### § 3

#### Zasady przyznawania dotacji

1. Zlecenie zadania i udzielenie dofinansowania następuje z odpowiednim zastosowaniem przepisów art. 16 ustawy, z uwzględnieniem art. 221 ust. 3 ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (Dz. U. z 2017 r. poz. 2077 ze zm.) oraz innych właściwych przepisów.
2. O przyznanie dotacji na realizację zadania mogą ubiegać się:
  - 1) organizacje pozarządowe w rozumieniu ustawy;
  - 2) osoby prawne i jednostki organizacyjne działające na podstawie przepisów o stosunku Państwa do Kościoła Katolickiego w Rzeczypospolitej Polskiej, o stosunku Państwa do innych kościołów i związków wyznaniowych oraz o gwarancjach wolności sumienia i wyznania, jeżeli ich cele statutowe obejmują prowadzenie działalności pożytku publicznego w przedmiotowym zakresie;
  - 3) stowarzyszenia jednostek samorządu terytorialnego;
  - 4) spółdzielnie socjalne;
  - 5) spółki akcyjne i spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, które nie działają w celu osiągnięcia zysku oraz przeznaczają całość dochodu na realizację celów statutowych oraz nie przeznaczają zysku do podziału między swoich udziałowców, akcjonariuszy i pracowników.
3. Dwa lub więcej podmiotów, o których mowa w ust. 2, mogą złożyć ofertę wspólną. Oferta wspólna wskazuje:
  - 1) jakie działania w ramach realizacji zadania publicznego będą wykonywać poszczególne podmioty;
  - 2) sposób reprezentacji podmiotów wobec organu administracji publicznej.
4. O dotacje na realizację zadania mogą się ubiegać oferenci, o których mowa w ust. 2, z zastrzeżeniem, że prowadzą działalność statutową w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego.
5. Realizacja zgłoszonego zadania publicznego powinna wynikać z prowadzonej przez oferenta działalności statutowej – nieodpłatnej lub/i odpłatnej pożytku publicznego (konkurs nie obejmuje działalności gospodarczej).
6. Dopuszcza się pobieranie świadczeń pieniężnych od odbiorców zadania publicznego pod warunkiem, że podmiot realizujący zadanie publiczne prowadzi działalność odpłatną pożytku publicznego, z której zysk przeznacza wyłącznie na działalność statutową.
7. Oferent powinien posiadać zasoby rzeczowe w postaci bazy materialno-technicznej lub dostęp do takiej bazy oraz zasoby osobowe, zapewniające wykonanie oferowanego zadania.
8. Dotacje na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego **mogą** być wykorzystane w szczególności na:
  - 1) wynagrodzenia, honoraria wypłacane na podstawie umów o dzieło i umowy zlecenia;
  - 2) wynajem obiektów i sal niezbędnych do przeprowadzenia zadania oraz koszty korzystania z obiektu (m.in. energia);
  - 3) koszty obsługi technicznej;
  - 4) koszty wydawnicze;



- 5) nagrody rzeczowe i finansowe oraz materiały;
  - 6) zakup usług obcych m.in. przejazdu i zakwaterowanie, transport;
  - 7) koszty administracyjne bezpośrednio związane z realizacją zadania.
9. W kalkulacji przewidywanych kosztów realizacji zadania należy uwzględnić rodzaje kosztów, które będą miały potwierdzenie w dokumentach księgowych oferenta (umowy, faktury, rachunki) oraz wycenę wkładu osobowego, udokumentowaną zawartymi umowami lub oświadczeniami wolontariuszy. W kalkulacji nie uwzględnia się wyceny wkładu rzeczowego.
10. Finansowy wkład własny oferenta, stanowią:
- 1) środki finansowe własne;
  - 2) świadczenia pieniężne od odbiorców zadania publicznego,
  - 3) środki finansowe z innych źródeł publicznych (w szczególności: dotacje z budżetu państwa lub budżetu jednostki samorządu terytorialnego, funduszy celowych, środki z funduszy strukturalnych),
  - 4) pozostałe środki.
11. Udział finansowego wkładu własnego o którym mowa w ust. 10, w stosunku do wnioskowanej kwoty dotacji nie może być niższy niż **4%**.
12. Dofinansowanie z dotacji kosztów obsługi zadania publicznego, w tym kosztów administracyjnych (obsługa księgowa, obsługa prawna, koordynacja, koszty materiałów biurowych) bezpośrednio związanych z realizacją zadania, nie może przekroczyć 10% kosztów całkowitych jego realizacji.
13. Dotacje na realizację zadań publicznych w dziedzinie kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego **nie mogą** być wykorzystane na:
- 1) koszty stałe podmiotów, w tym: wynagrodzenia osobowe, ubezpieczenia, utrzymanie i wyposażenie biura, podatki, cła, opłaty skarbowe;
  - 2) podatek od towarów i usług (VAT), jeśli może zostać odliczony w oparciu o ustawę z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (Dz. U. z 2017 r. poz. 1221, ze zm.);
  - 3) zobowiązania powstałe przed datą zawarcia umowy o udzielenie dotacji;
  - 4) opłaty leasingowe oraz zobowiązania z tytułu otrzymanych kredytów;
  - 5) nabycie lub dzierżawę gruntów;
  - 6) prace budowlane oraz zakupy i zadania inwestycyjne;
  - 7) działalność gospodarczą i polityczną.
14. Wysokość przyznanej dotacji może być niższa, niż wnioskowana w ofercie. W takim przypadku oferent może:
- 1) negocjować zmniejszenie zakresu rzeczowego zadania oraz zmniejszyć:
    - a) deklarowany finansowy wkład własny zawarty w ofercie z tym, że zobowiązany jest do utrzymania procentowego udziału finansowego wkładu własnego w stosunku do kwoty dotacji, wynikającego z oferty,
    - b) deklarowany wkład osobowy zawarty w ofercie z tym, że zobowiązany jest do utrzymania procentowego udziału wkładu osobowego w stosunku do kwoty dotacji, wynikającego z oferty.
  - 2) zrezygnować z dotacji, oświadczając o tym pisemnie w ciągu 14 dni od dnia powiadomienia o wysokości przyznanej dotacji. W szczególnie uzasadnionych przypadkach oświadczenie to można złożyć po terminie wymienionym wyżej. Oświadczenie powinno być skierowane do Departamentu Kultury, Promocji

i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku zawierać nazwę zadania, pieczęć oferenta oraz podpisy osób uprawnionych do składania oświadczenia woli w imieniu oferenta.

15. Oferent, który otrzymał dotację zobowiązany jest do:

- 1) przedłożenia kopii aktualnego odpisu z Krajowego Rejestru Sądowego, innego rejestru lub ewidencji,
- 2) przedłożenia za pośrednictwem platformy Witkac.pl oraz w wersji papierowej korekty kosztorysu oraz ewentualnie harmonogramu realizacji zadania w przypadku o którym mowa w ust. 15 pkt 1, niezwłocznie po opublikowaniu wyników konkursu.

16. Prezydent Miasta Białegostoku może odmówić podmiotowi wyłonionemu w konkursie przyznania dotacji i podpisania umowy w przypadku, gdy:

- 1) okaże się, iż rzeczywisty zakres realizowanego zadania znacząco odbiega od opisanego w ofercie;
- 2) oferent, w przypadku otrzymania dotacji w mniejszej kwocie niż wnioskowana, nie przedstawi korekty kosztorysu oraz (ewentualnie) harmonogramu realizacji zadania, w czasie umożliwiającym przygotowanie i podpisanie umowy lub nie podpisze przygotowanej umowy w czasie umożliwiającym terminowe przekazanie kwoty dotacji na konto oferenta, umożliwiające jej wydatkowanie w terminie określonym w umowie;
- 3) zostaną ujawnione nieznane wcześniej okoliczności, podważające wiarygodność merytoryczną lub finansową oferenta.

17. Prezydent Miasta Białegostoku odmawia podpisania umowy i przekazania dotacji w przypadku, kiedy oferent zmniejszy swój wkład własny w stosunku większym niż proporcjonalnie do zmniejszonej dotacji, z zastrzeżeniem ust. 18.

18. W przypadku gdy podmiot wyłoniony w konkursie nie otrzyma środków finansowych z innych źródeł publicznych, o których mowa w ust. 10 pkt 3 lub otrzyma je w mniejszym zakresie, wówczas wkład własny ulega zmniejszeniu także o wysokość nieotrzymanej kwoty.

#### § 4

##### Terminy i warunki realizacji zadania

1. Realizacja zadania powinna odbyć się w wybranym terminie **od 25.05.2018 r. do 31.12.2018 r.**
2. Zadanie powinno być zrealizowane z najwyższą starannością, zgodnie z warunkami określonymi w ofercie oraz w umowie.
3. W przypadku wykorzystania dotacji niezgodnie z umową środki finansowe podlegają niezwłocznemu zwrotowi na rzecz Prezydenta Miasta Białegostoku (dział 921, rozdz. 92195).
4. Zleceniobiorca zobowiązany jest do:
  - 1) wyodrębnienia w ewidencji księgowej środków otrzymanych na realizację umowy;
  - 2) dostarczenia na wezwanie Departamentu Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku oryginałów dokumentów (faktur, rachunków), celem kontroli prawidłowości wydatkowania dofinansowania oraz kontroli prowadzenia właściwej dokumentacji z nią związanej. Kontrola, o której mowa wyżej, nie



- ogranicza prawa do kontroli całości realizowanego zadania pod względem finansowym i merytorycznym;
- 3) sporządzania i składania sprawozdań z wykonania zadania publicznego w terminie określonym w umowie wg wzoru określonego w rozporządzeniu Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 17 sierpnia 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1300) w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań, za pośrednictwem platformy Witkac.pl oraz w wersji papierowej.
  5. Dofinansowanie realizacji zadania obejmuje koszty finansowane z dotacji poniesione od dnia przekazania dotacji na rachunek bankowy oferenta do dnia wskazanego w zawartej umowie, nie później niż do dnia 31 grudnia 2018 r.
  6. Wkład własny oferenta o którym mowa w § 3 ust. 10 powinien być poniesiony w terminie wskazanym w zawartej umowie, nie później niż do dnia 31 grudnia 2018 r.

## § 5

### Terminy i warunki składania ofert

1. Ofertę należy sporządzić i następnie złożyć przez platformę Witkac.pl.
2. Po złożeniu oferty przez platformę Witkac.pl, ofertę z jednakową sumą kontrolną należy wydrukować, podpisać przez uprawnione osoby i złożyć w wersji papierowej w Departamencie Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 8, pok. nr 205 w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 13 kwietnia 2018 roku, do godziny 15.00.**
3. Jeden oferent może w konkursie złożyć maksymalnie **1 ofertę.**
4. Wszystkie pola oferty muszą zostać czytelnie wypełnione, z zastrzeżeniem ust. 5. W pola, które nie odnoszą się do oferenta, należy wpisać „nie dotyczy”. W formularzu oferty nie wolno dokonywać żadnych skreśleń i poprawek, poza wyraźnie wskazanymi rubrykami.
5. Oferent nie wypełnia następujących pól w ofercie:
  - a) punkt IV.5 – „Dodatkowe informacje dotyczące rezultatów zadania publicznego”,
  - b) punkt IV.8 – „Kalkulacja przewidywanych kosztów”, kolumna „z wkładu rzeczowego”,
  - c) punkt IV.9 – „Przewidywane źródła finansowania zadania publicznego”, wiersz 3.2 „Wkład rzeczowy”.
6. **O zachowaniu terminu decyduje data złożenia oferty w wersji papierowej do Urzędu Miejskiego w Białymstoku.** Wzór oferty określony w rozporządzeniu Ministra Rodziny, Pracy i Polityki Społecznej z dnia 17 sierpnia 2016 r. (Dz. U. z 2016 r. poz. 1300) w sprawie wzorów ofert i ramowych wzorów umów dotyczących realizacji zadań publicznych oraz wzorów sprawozdań z wykonania tych zadań znajduje się na stronie internetowej – BIP bezpośrednio pod ogłoszonym konkursem pod adresem: <http://www.bip.bialystok.pl> (dział: „Konkursy”), [www.bialystok.pl](http://www.bialystok.pl), dział (dla mieszkańców/kultura/konkursy ofert). Druki można pobierać również w Departamencie Kultury, Promocji i Sportu Urzędu Miejskiego w Białymstoku, ul. Słonimska 8, pok. nr 201.
7. Oferenci, którzy nie są zarejestrowani w Krajowym Rejestrze Sądowym do oferty dołączają kopię aktualnego odpisu z rejestru lub ewidencji, potwierdzającego status prawny oferenta oraz umocowanie osób uprawnionych do jego reprezentowania.
8. Podlegają odrzuceniu oferty:

- 1) złożone na drukach innych niż określone w ust. 6 i nie złożone w systemie Witkac.pl,
- 2) niepodpisane przez uprawnione osoby,
- 3) niekompletne (niewypełnione wszystkie rubryki zgodnie z objaśnieniami znajdującymi się na końcu oferty) lub przypadku wypełnienia pól o których mowa w ust. 5,
- 4) złożone po terminie,
- 5) złożone przez podmiot, który w celach statutowych nie ma zapisanej działalności z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego,
- 6) złożone na powierzenie realizacji zadania,
- 7) w których udział własnego wkładu finansowego oferenta w stosunku do kwoty dotacji wynosi mniej niż 4%,
- 8) w których koszty obsługi zadania publicznego, w tym koszty administracyjne płatne z dotacji, przekraczają 10% kosztów całkowitych jego realizacji,
- 9) bez wypełnionego któregokolwiek z oświadczeń znajdujących się na końcu oferty,
- 10) w których, w przypadku zamiaru pobierania wpłat i opłat od adresatów zadania publicznego, oferent nie wskaże w ofercie, że prowadzi odpłatną działalność pożytku publicznego oraz w oświadczeniach znajdujących się na końcu oferty nie wskaże, iż zamierza pobierać opłaty od adresatów zadania publicznego,
- 11) zawierające wycenę wkładu rzeczowego.

## § 6

### Termin, kryteria i tryb dokonywania wyboru ofert

1. Ostateczne rozstrzygnięcie konkursu nastąpi nie później, niż w ciągu 60 dni od ostatniego dnia przyjmowania ofert.
2. Oferty zostaną ocenione przy zastosowaniu następujących kryteriów:

Lp.	Kryterium oceny ofert:	Liczba punktów:
1	Możliwość realizacji zadania publicznego, w tym: <ul style="list-style-type: none"> <li>- ocena dotychczasowych projektów/edycji/zadań w zakresie kultury,</li> <li>- ocena sposobu realizacji zadania,</li> <li>- realność zaproponowanego programu,</li> <li>- ocena możliwości upowszechnienia informacji o projekcie.</li> </ul>	0-20
2	Przedstawiona kalkulacja kosztów realizacji zadania, w tym w odniesieniu do zakresu rzeczowego zadania: <ul style="list-style-type: none"> <li>- rzetelność przedłożonego planu rzeczowo-finansowego,</li> <li>- zasadność wydatkowania środków/analiza kosztów,</li> <li>- spójność kalkulacji kosztów z opisem rzeczowym/merytorycznym.</li> </ul>	0-20
3	Proponowana jakość wykonania zadania, w tym: <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania określone w § 1 ust. 1 pkt 1 – 9, z wyjątkiem wydawnictw w tym: <ul style="list-style-type: none"> <li>- ocena przedsięwzięcia pod względem wpływu na wzbogacenie oferty kulturalnej w mieście,</li> <li>- dobór zaangażowanych twórców i wykonawców – ich dorobek artystyczny,</li> <li>- krąg/iłość odbiorców projektu,</li> <li>- atrakcyjność i dostępność projektu dla odbiorców,</li> <li>- znaczenie zadania dla promocji Miasta w zakresie kultury;</li> </ul> </li> <li>• zadania określone w § 1 ust. 1 pkt 8 (wydawnictwa): <ul style="list-style-type: none"> <li>- wielkość nakładu i jakość wydawnictwa,</li> </ul> </li> </ul>	0-25



	<ul style="list-style-type: none"> <li>- wartość poznawcza planowanej publikacji,</li> <li>- krąg odbiorców projektu,</li> <li>- znaczenie zadania dla dziedzictwa kulturowego miasta. <ul style="list-style-type: none"> <li>• zadania określone w § 1 ust. 1 pkt 10:</li> </ul> </li> <li>- atrakcyjność przedsięwzięcia pod względem wpływu na wzbogacenie oferty edukacji kulturalnej,</li> <li>- wykorzystanie metod pracy inspirujących zachowania twórcze,</li> <li>- krąg odbiorców projektu,</li> <li>- znaczenie projektu dla upowszechniania wiedzy o dziedzictwie kulturowym miasta.</li> </ul>	
4	Kwalifikacje osób, przy udziale których realizowane będzie zadanie.	0-5
5.	Wysokość udziału środków finansowych własnych i pochodzących z innych źródeł na realizację zadania publicznego, w tym: <ul style="list-style-type: none"> <li>- procentowy wkład własny oferenta,</li> <li>- pozyskiwanie środków przez oferenta z innych źródeł publicznych.</li> </ul>	0-10
6	Wkład rzeczowy, osobowy, w tym świadczenia wolontariuszy i pracy społecznej członków, planowany przez oferenta.	0-10
7	Ocena realizacji zadań zleconych w latach poprzednich, w tym: <ul style="list-style-type: none"> <li>- rzetelność i terminowość wykonywania dotychczas zrealizowanych przedsięwzięć finansowanych z budżetu Miasta,</li> <li>- rzetelność i terminowość rozliczania dotychczas zrealizowanych przedsięwzięć finansowanych z budżetu Miasta</li> </ul>	0-10

3. Komisja konkursowa rekomenduje dofinansowanie ofert, które uzyskają co najmniej 70 punktów.
4. Decyzję o wyborze ofert i o udzieleniu dotacji oraz ich wysokości podejmuje Prezydent Miasta Białegostoku.
5. Podmioty składające oferty zostaną powiadomione o podjętej decyzji.
6. Od decyzji Prezydenta Miasta Białegostoku w sprawie wyboru ofert i udzielenia dotacji oraz ich wysokości nie stosuje się trybu odwołania.

## § 7

### **Informacja o tego samego rodzaju zadaniach publicznych zrealizowanych przez organ administracji publicznej w roku ogłoszenia otwartego konkursu ofert i w roku poprzednim i związanych z nimi kosztach**

Podaje się do wiadomości, że w budżecie Miasta Białegostoku suma środków przeznaczonych na realizację zadań z zakresu kultury, sztuki, ochrony dóbr kultury i dziedzictwa narodowego wyniosła w roku 2015 – 2 300 000 zł, w roku 2016 – 2 483 900 zł, w roku 2017 – 2 745 000 zł.

**DYREKTOR**

Departamentu Kultury, Promocji i Sportu

Edyta Marzena Mozyrska

**PREZYDENT MIASTA**

dr hab. Tadeusz Truskolaski

